



23 – junio – 2024

Misión Católica  
Hispanohablante de Lucerna  
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern  
el.: 041 410 13 91  
email: spaniermission@  
migrantenseelsorge-luzern.ch  
Web: [www.misioncatolicalucerna.ch](http://www.misioncatolicalucerna.ch)



## DOMINGO 12° del Tiempo Ordinario, B

*Colecta en favor del óbolo de san Pedro: En los últimos tiempos, el Óbolo de San Pedro, conocido en todo el mundo, ha sido objeto de críticas a medida que dudosos manejos financieros han minado la confianza en los autoproclamados funcionarios del Vaticano. Sin embargo, el Óbolo de San Pedro sigue siendo el apoyo financiero directo de los fieles a las tareas llevadas a cabo por el sucesor de Pedro y a las obras de amor al prójimo. El Óbolo de San Pedro sigue siendo el signo anual de adhesión al Papa.*

*El informe anual de 2022 sobre el Óbolo de San Pedro muestra unos ingresos de 107 millones de euros, el 63% de los cuales procede de colectas en parroquias de todo el mundo. Los gastos ascienden a 95,5 millones de euros, de los cuales 77,6 millones se destinan a los buenos oficios de la Curia Romana, en particular a la comunicación, a las labores de desarrollo en los ámbitos de la dignidad humana, la educación, la justicia, etc. 16,2 millones se destinan a numerosas organizaciones caritativas. Esta mayor transparencia merece nuestra confianza y justifica las generosas donaciones. Gracias.*

### CANTO DE ENTRADA

<VAMOS CANTANDO AL SEÑOR, ÉL ES NUESTRA ALEGRÍA.>

La roca que nos salva  
es Cristo, nuestro Dios;  
lleguemos dando gracias  
a nuestro Redentor.

Unidos como hermanos  
venimos a tu altar,  
que llenes nuestras vidas  
de amor y de amistad.

## REFLEXIÓN INICIAL

No faltan tormentas ni borrascas en el mundo presente. Algunas son terriblemente amenazadoras. Otras se dirigen específicamente contra la barca de la Iglesia.

También nosotros, como los discípulos de Jesús quizá le gritemos al Señor: «No te importa que perezcamos».

El Señor, a través de su Palabra, nos responde: «¿Por qué tenéis miedo? ¿Aún no tenéis fe?».

Pidamos al Señor en esta celebración que nos dé una fe fuerte y fiel, y así como san Pablo podamos también nosotros decir: « Lo viejo ha pasado, ha comenzado lo nuevo».

## CANTO DEL SEÑOR, TEN PIEDAD

Señor, ten piedad. Cristo, ten piedad. Señor, ten piedad.  
Que Dios, rico en misericordia tenga piedad de nosotros, perdone nuestros pecados y nos lleve a la vida eterna. **Amén.**

## GLORIA

**Gloria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz a los  
hombres que ama el Señor.**

**Por tu inmensa gloria te  
alabamos, te bendecimos,  
te adoramos, te glorificamos,  
te damos gracias,  
Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.**

**Señor, Hijo único, Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;**

**tú que quitas el pecado del**

**mundo,  
ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del  
mundo,  
atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la  
derecha del Padre,  
ten piedad de nosotros;  
porque sólo tú eres Santo,  
sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre. Amén**

## ORACIÓN COLECTA:

Concédenos tener siempre, Señor,  
respeto y amor a tu santo nombre,  
porque jamás dejas de dirigir a quienes estableces en el sólido  
fundamento de tu amor.

Por nuestro Señor Jesucristo. **Amén.**

## PRIMERA LECTURA

Job 38, 1. 8-11

Lectura del libro de Job.

El Señor habló a Job desde la tormenta:

«¿Quién cerró el mar con una puerta,  
cuando escapaba impetuoso de su seno,  
cuando le puse nubes por mantillas y nubes tormentosas por pañales,  
cuando le establecí un límite poniendo puertas y cerrojos,  
y le dije: “Hasta aquí llegarás y no pasarás;  
aquí se romperá la arrogancia de tus olas”?»

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

### SALMO RESPONSORIAL

Sal 107(106), 23-24. 25-26. 28-29. 30-31

***R./ ¡Dad gracias al Señor,  
porque es eterna su misericordia!***

Entraron en naves por el mar, comerciando por las aguas inmensas.  
Contemplaron las obras de Dios,  
sus maravillas en el océano. *R./*

Él habló y levantó un viento tormentoso,  
que alzaba las olas a lo alto: subían al cielo, bajaban al abismo,  
se sentían sin fuerzas en el peligro. *R./*

Pero gritaron al Señor en su angustia, y los arrancó de la tribulación.  
Apaciguó la tormenta en suave brisa,  
y enmudecieron las olas del mar. *R./*

Se alegraron de aquella bonanza, y él los condujo al ansiado puerto.  
Den gracias al Señor por su misericordia,  
por las maravillas que hace con los hombres. *R./*

## SEGUNDA LECTURA

2 Cor 5, 14-17

Lectura de la segunda carta del apóstol san Pablo a los Corintios.

Hermanos: Nos apremia el amor de Cristo al considerar que, si uno murió por todos, todos murieron.

Y Cristo murió por todos, para que los que viven ya no vivan para sí, sino para el que murió y resucitó por ellos.

De modo que nosotros desde ahora no conocemos a nadie según la carne; si alguna vez conocimos a Cristo según la carne, ahora ya no lo conocemos así.

Por tanto, si alguno está en Cristo es una criatura nueva. Lo viejo ha pasado, ha comenzado lo nuevo.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

### ALELUYA

Lc 7, 16

Un gran Profeta ha surgido entre nosotros. Dios ha visitado a su pueblo.

### EVANGELIO

Mc 4, 35-41

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del santo Evangelio según san Marcos. **Gloria a ti, Señor**

Aquel día, al atardecer, dijo Jesús a sus discípulos: «Vamos a la otra orilla».

Dejando a la gente, se lo llevaron en barca, como estaba; otras barcas lo acompañaban.

Se levantó una fuerte tempestad y las olas rompían contra la barca hasta casi llenarla de agua. Él estaba en la popa, dormido sobre un cabezal.

Lo despertaron, diciéndole: «Maestro, ¿no te importa que perezcamos?».

Se puso en pie, increpó al viento y dijo al mar: «¡Silencio, enmudece!».

El viento cesó y vino una gran calma.

Él les dijo: «¿Por qué tenéis miedo? ¿Aún no tenéis fe?».

Se llenaron de miedo y se decían unos a otros:

«Pero ¿quién es éste? ¡Hasta el viento y el mar lo obedecen!».

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

### CREDO

**Creo en un solo Dios,  
Padre Todopoderoso,  
Creador del cielo y de la  
tierra, de todo lo visible y lo  
invisible.**

**Creo en un solo Señor,  
Jesucristo, Hijo único de**

**Dios, nacido del Padre antes  
de todos los siglos.**

**Dios de Dios, Luz de Luz,  
Dios verdadero de Dios  
verdadero,**

**engendrado, no creado,  
de la misma naturaleza del**

**Padre,  
por quien todo fue hecho.  
Que por nosotros, los  
hombres,  
y por nuestra salvación bajó  
del cielo,  
y por obra del Espíritu Santo  
se encarnó de María, la  
Virgen, y se hizo hombre.  
Y por nuestra causa fue  
crucificado  
en tiempos de Poncio Pilato,  
padebió y fue sepultado,  
y resucitó al tercer día según  
las Escrituras,  
y subió al cielo y está  
sentado a la derecha del  
Padre,  
y de nuevo vendrá con gloria  
para juzgar a vivos y muertos,**

**y su reino no tendrá fin.  
Creo en el Espíritu Santo,  
Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del  
Hijo,  
que con el Padre y el Hijo  
recibe una misma adoración  
y gloria,  
y que habló por los profetas.  
Creo en la Iglesia,  
que es una, santa, católica y  
apostólica.  
Confieso que hay un solo  
bautismo para el perdón de  
los pecados.  
Espero la resurrección de  
los muertos  
y la vida del mundo futuro.  
Amén.**

### PETICIONES

A ti, Señor, que dominas el viento y el mar, te pedimos:

1. Por la Iglesia, para que confíe en quien conduce la barca hacia el ansiado puerto, roguemos al Señor.

#### **Te rogamos, óyenos.**

2. Por los gobernantes del mundo, generadores ellos mismos de tantas tormentas de injusticia y violencia, roguemos al Señor.
3. Para que cese la tormenta y los vientos de la guerra y la injusticia, roguemos al Señor.
4. Por cuantos caminan sin fuerzas ni esperanza en medio de sus luchas y dificultades, roguemos al Señor.
5. Por los enfermos, por las personas mayores, por todos los que se han encomendado a nuestras oraciones y por sus necesidades, roguemos al Señor.
6. Por todos nosotros, para que redescubramos que en Cristo, lo viejo ha pasado y ha llegado lo nuevo, roguemos al Señor.

Escucha, Señor, nuestras súplicas; aumenta nuestra fe y concédenos lo que te pedimos con confianza. Por JNS. **Amén.**

### CANTO OFERTORIO

Llevemos al Señor,  
el vino y el pan.  
Llevemos al altar,  
la vid y el tragal.  
EL SEÑOR NOS AMÓ,  
ÉL NOS AMÓ Y AMARÁ.

EL SEÑOR NOS AMÓ,  
POR SIEMPRE NOS AMARÁ.  
Llevemos al Señor,  
trabajo y dolor.  
Llevemos al altar,  
ofrendas de paz.

### «ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos  
este sacrificio, para alabanza**

**y gloria de su nombre, para  
nuestro bien y el de toda su  
santa Iglesia.**

### ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS:

Acepta, Señor, este sacrificio de reconciliación y alabanza  
y concédenos que, purificados por su eficacia,  
te ofrezcamos el obsequio agradable de nuestro corazón.  
Por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

### PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**  
Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**  
Demos gracias al Señor, nuestro Dios. **Es justo y necesario.**

### ♫ SANCTUS

Santo, Santo, Santo es el Señor, hosanna en las alturas.  
Bendito es el que viene en nombre del Señor.  
En unión del coro de los ángeles en el cielo,  
te alaba el coro de tus santos en la tierra.  
Hosanna en el cielo.

### «ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE»

**Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección,  
¡Ven, Señor Jesús!**

### PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,  
que estás en el cielo,**

**santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu reino;**

**hágase tu voluntad  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de cada día;  
perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros**

CORDERO DE DIOS...

**Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros. (x2)**

**Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo,  
danos la paz.**

«ESTE ES EL CORDERO..., DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que  
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para  
sanarme.**

ACCIOÓN DE GRACIAS

Alma de Cristo, santifícame.  
Cuerpo de Cristo, sálvame.  
Sangre de Cristo, embriágame.  
Agua del costado de Cristo,  
lávame.  
Pasión de Cristo, confórtame.  
¡Oh, buen Jesús!, óyeme.  
Dentro de tus llagas, escóndeme.

No permitas que me aparte de Ti.  
Del maligno enemigo,  
defiéndeme.  
En la hora de mi muerte,  
llámame.  
Y mándame ir a Ti.  
Para que con tus santos te alabe.  
Por los siglos de los siglos. Amén

ORACIÓN DE POST-COMUNIÓN:

Renovados por la recepción del Cuerpo santo y de la Sangre preciosa,  
imploramos tu bondad, Señor,  
para obtener con segura clemencia lo que celebramos  
con fidelidad constante.  
Por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

CANTO FINAL

MI ALMA GLORIFICA AL SEÑOR, MI DIOS,  
GÓZASE MI ESPÍRITU EN MI  
SALVADOR.  
ÉL ES MI ALEGRÍA, ES MI PLENITUD.  
ÉL ES TODO PARA MÍ.

Ha mirado la bajeza de su sierva,  
muy dichosa me dirán todos los pueblos,  
porque en mí ha hecho grandes  
maravillas  
el que todo puede, cuyo nombre  
es santo.

Jueves 27 de junio: Jueves de la 12ª semana del TO.

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **14:00**: Eucaristía y Exposición-Adoración.

Domingo 30 de junio: 13º domingo del TO, B.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**).

## **Domingo 30 de junio: CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA FAMILIA**

Tras la Eucaristía de las **11:00** en **Mariahilf**, nos trasladaremos a *Barackendörfli Riffigweiher (Bachtalen, 6020 Emmen)*

A unos 550 metros de la estación de tren de *Emmenbrücke-Kapf*.



Aquí la misión ha alquilado una **cabaña** y su entorno para posibilitar un encuentro de familias alrededor de una barbacoa.

**Animación musical** a cargo del grupo JORICAMBA (<https://joricamba.ch/>).

**Animación para niños** a cargo de la asociación ELASUR (escuela de español para niños: <https://www.elasur.ch/>) y Judi Heer (rincón infantil de Mariahilf los domingos).

A tener en cuenta: Cada familia **llevará su comida**, y a ser posible, la ensalada y el postre para compartir entre todos. La Misión pondrá el carbón de la barbacoa, el agua y la gaseosa.

Sábado 6 de julio: Vísperas del 14º domingo del TO, B.

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las **18:00** h.

Domingo 7 de julio: 14º domingo del TO, B.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**; en MARIAHILF (**Lucerna**): **11:00**.

Domingo 14 de junio: Domingo 15º del TO, B

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**. En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

En Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.